



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Austausch-Gabelfedersatz für KRad

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type
of the following approval object

Replacement fork spring kit for motorcycles

Genehmigungsnummer: **91885*00**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
BITUBO S.R.L.
IT-35037 TEOLO (PD)
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
Ingenieurbüro Fahrzeugtechnik Dipl.-Ing. (FH) Dieter Schleier
DE-97711 Poppenlauer
3. Typbezeichnung:
Type:
JBH



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **91885*00**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:
Identification markings:
Hersteller oder Herstellerzeichen
Manufacturer or registered manufacturer`s trademark

Typ und die Ausführung
Type and version

Genehmigungszeichen
Approval identification

5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
Position of the identification markings:
Siehe Punkt 1.7 des Prüfberichtes
See point 1.7 of the test report

6. Zuständiger Technischer Dienst:
Responsible Technical Service:
GTÜ Gesellschaft für Technische Überwachung mbH
DE-70567 Stuttgart

7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
22.12.2020

8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Number of test report issued by that Technical Service:
GTÜ StVZO22 – 20022.00

9. Verwendungsbereich:
Range of application:
Das Genehmigungsobjekt „Austausch-Gabelfedersatz für KRad“ darf nur zur Verwendung gemäß:
The use of the approval object „Replacement fork spring kit for motorcycles“ is restricted to the application listed:

Punkt 3. des Prüfberichtes
Point 3. of the test report

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.
The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **91885*00**

Approval number:

10. Bemerkungen:

Remarks:

**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**

Die Anforderungen des Artikels 51, Absätze 1, 2, 4, 5 der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 - Teile oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - weitere Anforderungen - sind sinngemäß erfüllt.

The requirements of Article 51, paragraphs 1, 2, 4, 5 of the Regulation (EU) No 168/2013 - Parts or equipment that may pose a serious risk to the correct functioning of essential systems - related requirements - are met.

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:

Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:

Siehe Prüfbericht

See test report

12. Die Genehmigung wird **erteilt**

Approval is **granted**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable):

Entfällt

Not applicable

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**

Place:

15. Datum: **26.01.2021**

Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**

Signature:

Nino Pommerencke





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **91885*00**

Approval number:

Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **91885*00**
Approval No.

Ausgabedatum: **26.01.2021**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: --
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:
Test report(s) No.:
GTÜ StVZO22 – 20022.00

Datum:
Date
22.12.2020

Beschreibungsbogen Nr.:
Information document No.:
Entfällt
Not applicable

Datum:
Date

Liste der Änderungen:
List of modifications:
Entfällt
Not applicable

Datum:
Date



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **91885*00**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 91885

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **91885*00**

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.


Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Teiletyp / part type : JBH
Hersteller / manufacturer : BITUBO S.r.l.

PRÜFBERICHT
zur Erteilung der ABE Nr. KBA 91885
für Kraftrad- Austauschgabeleinsätze
TEST REPORT
for the national German type approval No. KBA 91885
for motorcycle exchange fork inserts

- 0 Änderungen / Changes:** -
- 1 Allgemeine Angaben / Technical information**
- 1.1 Antragsteller / Applicant: BITUBO S.r.l.
Via Alessandro Volta, 24
IT - 35033 Selve di Teolo (PD)
- 1.2 Hersteller / Manufacturer: siehe / see 1.1
- 1.3 Art / Kind: Gabeleinsätze für Krafträder, Federvorspannung
Dämpfungskraft für Druck- und Zugstufe einstellbar
*Fork cartridge is provided with spring preload adjustment,
compression damping force and extension damping force.*
- 1.4 Typ / Type: **JBH**
- 1.5 Kodifizierung der Ausführungen / Codification of version
JBH0 – Druckkartuschen für traditionelle Gabeln
JBHV1 – Druckkartuschen für Upside-Down Gabeln
JBHV2 – mehrfach verstellbare Gabelkartuschen für Upside-Down Gabeln

*JBH0 – pressurized cartridges for traditional forks
JBHV1 – pressurized cartridges for upside-down forks
JBHV2 – multi-adjustable cartridges for Upside_Down fork*
- 1.6 Handelsmarke / Brand: **bitubo**
- 1.7 Kennzeichnung / Marking: Handelsmarke / Brand
Typ, Ausführung (s. Anl.2)
type, version (see annex 2)
KBA 91885
- 
- Beispiel / example
- Art / Ort der Kennzeichnung / Type / place of marking: in den Abschlussring graviert
engraved in closing ring
- 1.8 Technische Beschreibung / Technical description:

Die Einsätze bestehen aus einer rechten und einer linken Ausführung. Auf einer Seite lässt sich die Druck-, auf der anderen die Zugstufe einstellen. / *The cartridge inserts contain a right and a left version. One side the compression stage, on the other side the rebound stage can be adjusted.*

Teiletyp / part type : JBH

Hersteller / manufacturer : BITUBO S.r.l.

- | | | |
|-------|---|--|
| 1.8.1 | Schwingungsdämpfer /
<i>Shock absorber:</i> | Kartuschen-Einsatz links = Druckstufe (Gelb)
<i>Cartridge insert left = compression (yellow)</i>
Kartuschen-Einsatz rechts = Zugstufe (Blau)
<i>Cartridge insert right = rebound (blue)</i> |
| 1.8.2 | Feder / <i>Spring:</i> | Schraubenfeder m. linearer Kennlinie /
<i>coil spring with linear spring rate</i> |
| 1.8.3 | Einbauanweisungen:
<i>Instruction manuals:</i> | wird jeder Bauteileinheit mitgeliefert
<i>will be supplied with every unit</i> |
| 1.9 | Einstellmöglichkeiten:
<i>Adjustments:</i> | ausführungsabhängig
<i>depending on variant</i> |
| 1.9.1 | Druckstufe / <i>Compression</i> | 10 Klicks / <i>clicks</i> |
| 1.9.2 | Zugstufe / <i>Tension:</i> | 10 Klicks / <i>clicks</i> |
| 1.9.3 | Federvorspannung / <i>Preload:</i> | manuell einstellbar, 10 mm, Federate variabel /
<i>manual adjustable, 10 mm, spring rate variable</i> |

2 Durchgeführte Prüfungen / Performed tests

2.1. Prüfgrundlage / Test conditions

VdTÜV-Merkblatt 762 für die Prüfung von Austauschfederbeinen für Krafträder (Stand 01.2011) / Anforderungen hinsichtlich der vorstehenden Außenkanten nach VO 44/2014 Anh. VIII / Standsicherheit des Fahrzeugs nach VO 44/2014 Anh. XVI / Kurvenfahreigenschaften nach VO 3/2014 Anh. XIV / Montage der Reifen nach VO 3/2014 Anh. XIV
VdTÜV-Guideline 762 Testing of aftermarket shock absorbers for motorcycles (01.2011) / External protection regarding VO 44/2014 Annex VIII / Standing stability of the vehicle regarding VO 44/2014 Annex XVI / Steering ability regarding VO 3/2014 Annex XIV / Mounting of tyres regarding VO 3/2014 Annex XV.

2.2. Prüfmuster / Test samples

Repräsentativ wurden Prüfungen auf einem Prüfstand nach o. g. Richtlinien durchgeführt. Die geprüften Muster stimmen in den Abmessungen mit den Angaben der technischen Dokumentation überein. Der durch die Gabel konstruktiv begrenzte Federweg ist größer als die Blocklänge der eingebauten Feder.

Representative samples were tested regarding the above-mentioned regulation. The test samples correspond with the technical documentation. The spring travel limited by the fork construction is longer than the block length of the installed spring.

2.2.1 Gabelfederkennlinie / Fork spring rate

Es wurden die Kennlinien der Federbeine im Neuzustand und nach durchgeführter Betriebsfestigkeitsprüfung aufgenommen. Dabei ergaben sich keine Unterschiede außerhalb der Messtoleranz.

The shock-absorber spring rate was taken before and after the fatigue test. There were no deviations outside the measuring tolerance.

§22 91885*00

Teiletyp / part type : JBH

Hersteller / manufacturer : BITUBO S.r.l.

2.2.2 Federwege und Federraten / Spring travel and spring rate

Die Federvorspannung kann so eingestellt werden, dass in allen Beladungszuständen bis zur zulässigen Radlast ein Restfederweg von 30% des Gesamtfederweges verbleibt.

The spring's preload can be increased according to the bike's maximum load, whereby at least 30% of the whole spring travel is guaranteed.

2.2.3 Betriebsfestigkeitsprüfung / Fatigue test

An den Gabelfedersystem wurden Dauerfestigkeitsversuche mit folgenden Parametern durchgeführt:

The fatigue test was performed with the following parameters:

Lastwechsel / Load cycles:	5 x 10 ⁶
Frequenz / Frequency:	10 Hz
Kraft / Force:	0,2 – 0,9 der Blocklast / of blocking load

Nach der Prüfung wurden keine Anrisse an den Federn bzw. den angrenzenden Bauteilen festgestellt.

After testing, no cracks were found on the springs or the adjacent components.

2.2.4 Anbauprüfung / Installation test

Die Befestigungssysteme der Kartuschen entsprechen den serienmäßigen Systemen der Originalbauteile. Anbauprüfungen wurden exemplarisch an für den Verwendungsbereich repräsentativen Kraftträdern durchgeführt. Der Einbau der Bauteile kann als sicher und fest angesehen werden, wenn entsprechend der beigefügten Einbauanweisung verfahren wird.

The cartridge fastening systems correspond to standard systems. Mounting tests were carried out on motorcycles representative of the application area. The mounting of the cartridges can be regarded as safe and secure if it is carried out in accordance with the enclosed mounting instructions.

2.3 Fahrverhalten / Handling behavior

2.3.1 Fahrzeug Beschreibung / Data of test motorcycles

Das Fahrverhalten wurde exemplarisch an Kraftträdern mit unterschiedlichen Charakteristiken bewertet. Die verwendeten Prüfmuster waren im Hinblick auf die erforderlichen Prüfkriterien für den zu genehmigenden Anwendungsbereich repräsentativ.

The driving behavior was evaluated exemplarily on motorbikes with different characteristics. Referring to the required test criteria, the chosen samples were representative for the area of application.

2.3.2 Fahrversuche / Handling tests

Das Fahrverhalten wurde unter betriebsüblichen Bedingungen sowie auch im Vergleich zum Serienfahrzeug geprüft. Negative Auswirkungen auf das Brems-, Lenk- und Fahrverhalten konnten nicht festgestellt werden. / *The handling was tested, also in comparison to the original equipment. There were no negative influences on braking, steering and handling detected.*

2.3.2.1 Schlechtwegstrecke / Bad road track

Fahrten auf Schlechtwegstrecken wurden durchgeführt.

Rides on bad roads were carried out.

Teiletyp / part type : JBH

Hersteller / manufacturer : BITUBO S.r.l.

2.3.2.2 Schnellfahrt / High speed test

Es wurden Fahrten bis zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit durchgeführt. Außerdem wurden auf der Autobahn langgezogene Kurven sowie Fahrbahnwechsel gefahren. Zusätzlich wurden absichtlich hervorgerufene Schwingungsanregungen um die Fahrzeughochachse erzeugt.

Tests were performed up to the max. speed of the test motorcycles. Big radius highway curves and line changes were driven. Steering oscillation was initiated.

2.3.2.3 Schwellenhindernis / Threshold obstacle

Fahrten über Schwellenhindernisse wurden durchgeführt.

Trips over threshold obstacles were carried out.

3 Verwendungsbereich / Application range

Die Bauteile sind zum Einbau an den im Verwendungsbereich (s. Anlage 2) aufgeführten Fahrzeugen geeignet. Die Montage muss gemäß mitgelieferter Anleitung durchgeführt werden. / *The aftermarket components can be used for all motorcycles listed in the application range (see annex 2). The installation has to be done according to the provided instruction manual.*

4 Prüfergebnis / Test results

Die Bauteile erfüllen die Bestimmungen des VdTÜV- Merkblatt 762 „Richtlinie für die Prüfung von Austauschfederbeinen für Krafträder und die geltenden Bestimmungen der StVZO“, Stand 01/2011, sowie der darüber hinaus unter 2.1 aufgeführten Prüfgrundlagen. Die Kartuschen wurden in den originalen Gabeln sowie mit originalen als auch Austausch-Federbeinen geprüft. Die verwendeten Prüfmuster waren im Hinblick auf die erforderlichen Prüfkriterien für den zu genehmigenden Typ repräsentativ.

Die Abnahme der Anbauteile nach § 19 (3) StVZO durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kfz-Verkehr oder einen Prüferingenieur einer Überwachungsorganisation wird nicht für erforderlich gehalten, sofern keine Änderung am Seitenständer zu erfolgen hat. Siehe hierzu die entsprechenden Hinweise im Verwendungsbereich.

Das Gutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil, oder wenn vorgenommene Änderungen an den im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeugtypen die Verwendung des Teils beeinflussen, sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach §22 StVZO bestehen bei (ansonsten) serienmäßiger Ausrüstung der im Verwendungsbereich genannten Krafträder keine technischen Bedenken.

The suspension struts meet the requirements of the VdTÜV-guideline 762 "Guideline for the testing of replacement suspension struts for motorbikes and the applicable provisions of the StVZO), rel. 01/2011, as well as the test principles listed under 2.1. The cartridges were tested in the original forks and with original and replacement shocks. The test samples used were representative of the type to be approved with regard to the required test criteria.

Acceptance of the add-on parts in accordance to § 19 (3) StVZO by an officially recognised expert or inspector for motor vehicle traffic or a test engineer of a monitoring organization is not considered necessary as long as no changes have to be made to the side stand. See the corresponding notes in the area of application.

The expert opinion loses its validity in the event of technical modifications to the vehicle part, or if modifications made to the vehicle types described in the area of use affect the use of the part, as well as in the event of changes to the legal basis.

There are no technical objections to the granting of a general type approval according to §22 StVZO for (otherwise) standard equipment of the motorbikes specified in the area of use.

§22 91885*00

Teiletyp / part type : JBH

Hersteller / manufacturer : BITUBO S.r.l.

5 Anlagen / Annexes

	Seiten / Pages
1 Auflagen / Einbauanleitung (Kurzfassung am Beispiel von HD Dyna-Modelle) <i>Restrictions / mounting instructions (short version on example of HD Dyna.models)</i>	2
2 Verwendungsbereich / <i>Application range</i>	5
3 Technische Zeichnung der Kartuschen und Varianten / <i>Technical drawing of the cartridges and variants</i>	3
4 Einbauanleitungen aller Ausführungen / <i>Mounting instructions of all versions</i>	661

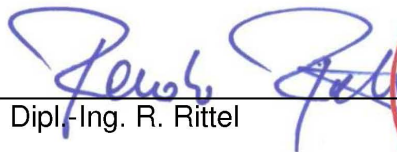
6. Schlussbescheinigung / Summary

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach Anbau und bei sachgerechter Verwendung der Bauteile, unter Beachtung der in der Montageanleitung und der Anlage 1 beschriebenen Randbedingungen zu Einsatzzweck und / oder Anbau, soweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen. Die darin beschriebenen Typen, in Verbindung mit der Zuordnung, entsprechen den unter 2. genannten Prüfgrundlagen. Der jeweils ungünstigste Fall wurde zur Durchführung der Prüfungen bestimmt. Der Prüfbericht umfasst die Blätter 1 - 5 und die unter 5. aufgeführten Anlagen und darf nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

It is confirmed that the vehicles, described in the application range, comply with the regulations of the German Road Traffic Licensing Regulations (StVZO) in the currently valid version, after installation and with proper use of the components, taking into account the boundary conditions described in the installation instructions and annex 1 for the purpose of use and / or installation. The types described therein, in conjunction with the assignment, correspond to the test principles mentioned under 2. The most unfavourable variant in each case was determined for carrying out the tests. The test report presented here, including its appendices, summarizes and completely covers the entire scope of the applicable type tests, including the documentation of the vehicle parts. The Test Report includes sheets 1 - 5 and the annexes listed under 5. and may only be reproduced and passed on in full wording.

Stuttgart, 22.12.2020

Dipl.-Ing. R. Rittel



Prüfbericht / Test Report

Nr. / No.: GTÜ StVZO22 – 20022.00

Teiletyp / part type : JBH

Hersteller / manufacturer : BITUBO S.r.l.



Anlage / annex 2

Hersteller	Modell	Typ	von	bis	ABE / EG	Ausführung	Länge [mm] Length	Hub [mm] Stroke	Federrate [Kg/mm] Spring rate
Brand	Model	Type	from	to	Homologation	Version			
BMW	F800GS	E8GS	2008	2012	e1*2002/24*0352*	BW037JBH01V2	899	225	0,5
	F800GS	E8GS	2013	2015	e1*2002/24*0352*	BW048JBH01V2	913	235	0,55
	F800GS ADVENTURE	E8GS	2013	2015	e1*2002/24*0352*	BW048JBH01V2	913	235	0,55
	F800GS ADVENTURE	4G80	2016	2017	e1*168/2013*00019*	BW048JBH01V2	913	235	0,55
	F800GS / ADVENTURE	4G80	2016	2017	e1*168/2013*00020*	BW048JBH01V2	913	235	0,55
	F800GS / ADVENTURE	4G80	2016	2017	e1*168/2013*00021*	BW048JBH01V2	913	235	0,55
	F800GS / ADVENTURE	4G80	2016	2017	e1*168/2013*00022*	BW048JBH01V2	913	235	0,55
	R NINE T	R1ST	2013	2015	e1*2002/24*0230*	BW050JBH01V1WO	690	120	0,95
	R NINE T	1N12	2016	>	e1*168/2013*00009*	BW050JBH01V1WO	690	120	0,95
DUCATI	HYPERMOTARD 950	BB	2019	>	e9*168/2013*11287	D0048JBH01V2	794	165	0,75
	MULTISTRADA 1200 / TOURING	AA	2015	2015	e3*168/2013*00001*	D0044JBH01V2	794	165	0,65
	MULTISTRADA 1200 / TOURING	AA	2016	2017	e3*168/2013*00002*	D0044JBH01V2	794	165	0,65
	SPORT CL 1000 GT/TOURING	C1	2006	2010	e3*2002/24*0343*	D0039JBH02V1WO	667	115	0,87
	STREETFIGHTER 1100	F1	2009	2012	e3*2002/24*0539*	D0034JBH01V1WO	687	125	1
HARLEY	FXDB DYNA STREET BOB	FD2	2006	2012	e4*2002/24*0414*	HD003JBH12WO	789,5	227	0,75
DAVIDSON	FXDB/FXDBP DYNA 103 STREET BOB	FD2	2013	2016	e4*2002/24*0414*	HD003JBH12WO	789,5	227	0,75
	FXDF DYNA FAT BOB 103	FD2	2012	2016	e4*2002/24*0414*	HD003JBH12WO	789,5	227	0,75
	FXD DYNA SUPER GLIDE /EFI	FD2	2006	2009	e4*2002/24*0414*	HD003JBH12WO	789,5	227	0,75
	FXD35 DYNA SUPER GLIDE 35AN.	FD2	2006	2006	e4*2002/24*0414*	HD003JBH12WO	789,5	227	0,75
	FXDCI DYNA SUPER GLIDE CST	FD2	2006	2006	e4*2002/24*0414*	HD003JBH12WO	789,5	227	0,75
	FXDC DYNA SUPER GLIDE CST	FD2	2007	2014	e4*2002/24*0414*	HD003JBH12WO	789,5	227	0,75
	DYNA SUPER GLIDE CST. 110TH AN	FD2	2013	2013	e4*2002/24*0414*	HD003JBH12WO	789,5	227	0,75
	FXDL DYNA 103 LOW RIDER	FD2	2007	2016	e4*2002/24*0414*	HD003JBH12WO	789,5	227	0,75
	FXDF DYNA FAT BOB 103 / LOW RIDER 103	FD2	2017	2017	e4*168/2013*00019*	HD003JBH12WO	789,5	227	0,75
	FXDF DYNA FAT BOB 103 / LOW RIDER 104	FD2-R	2017	2017	e4*168/2013*00020*	HD003JBH12WO	789,5	227	0,75
	FLHTKSE CVO LIMITED	FL3	2014	2016	e4*2002/24*2924*	HD004JBH12WO	700,5	156	0,75
	FLTRUSE CVO ROAD GLIDE ULTRA	FL3	2015	2016	e4*2002/24*2924*	HD004JBH12WO	700,5	156	0,75

S22 91885*00

Hersteller	Modell	Typ	von	bis	ABE / EG	Ausführung	Länge	Hub	Federrate
Brand	Model	Type	from	to	Homologation	Version	[mm] Length	[mm] Stroke	[Kg/mm] Spring rate
	FLHXSE CVO STREET GLIDE	FL3	2015	2016	e4*2002/24*2924*	HD004JBH12WO	700,5	156	0,75
	FLHR ROAD KING	FL3	2015	2016	e4*2002/24*2924*	HD004JBH12WO	700,5	156	0,75
	FLHTCU ULTRA CLASSIC	FL3	2014	2016	e4*2002/24*2924*	HD004JBH12WO	700,5	156	0,75
	FLHTCU TC ULTRA CLASSIC T.C.	FL3	2014	2016	e4*2002/24*2924*	HD004JBH12WO	700,5	156	0,75
	FLHTK ULTRA LIMITED	FL3	2014	2016	e4*2002/24*2924*	HD004JBH12WO	700,5	156	0,75
	FLTRX ROAD GLIDE	FL3	2015	2016	e4*2002/24*2924*	HD004JBH12WO	700,5	156	0,75
	FLTRU ROAD GLIDE ULTRA	FL3	2016	2016	e4*2002/24*2924*	HD004JBH12WO	700,5	156	0,75
	FLHRC ROAD KING CLASSIC	FL3	2014	2016	e4*2002/24*2924*	HD004JBH12WO	700,5	156	0,75
	FLTRXS ROAD GLIDE SPECIAL	FL3	2015	2016	e4*2002/24*2924*	HD004JBH12WO	700,5	156	0,75
	FLTRXS ROAD GLIDE SPECIAL	FL3	2017	>	e4*168/2014*00016*	HD011JBH12WO	696,5	156	0,75
	FLHX STREET GLIDE	FL3	2014	2016	e4*2002/24*2924*	HD004JBH12WO	700,5	156	0,75
	FLHXS STREET GLIDE SPECIAL	FL3	2014	2016	e4*2002/24*2924*	HD004JBH12WO	700,5	156	0,75
	FLHXS STREET GLIDE SPECIAL	FL3	2017	>	e4*168/2013*00016*	HD011JBH12WO	696,5	116	0,75
	XL883 SPORTSTER	XL2	2004	2008	e4*2002/24*0208*	HD006JBH12WO	771	152	0,6
	XL883C SPORTSTER C CUSTOM	XL2	2004	2008	e4*2002/24*0208*	HD006JBH12WO	771	152	0,6
	XL883R SPORTSTER	XL2	2005	2008	e4*2002/24*0208*	HD006JBH12WO	771	152	0,6
	XL883N SPORTSTER N IRON	XL2	2009	2015	e4*2002/24*0208*	HD001JBH12WO	726	105	0,75
	XL1200C SPORTSTER C CUSTOM	XL2	2004	2008	e4*2002/24*0208*	HD006JBH12WO	771	152	0,6
	XL1200R SPORTSTER ROADSTER	XL2	2004	2008	e4*2002/24*0208*	HD006JBH12WO	771	152	0,6
	XL50 SPORTSTER 50TH ANV	XL2	2007	2007	e4*2002/24*0208*	HD006JBH12WO	771	152	0,6
	XL1200N SPORTSTER N	XL2	2007	2012	e4*2002/24*0208*	HD001JBH12WO	726	105	0,75
	XL1200X FORTY-EIGHT	XL2	2010	2016	e4*2002/24*0208*	HD001JBH12WO	726	105	0,75
	XL1200X FORTY-EIGHT	XL2	2017	2018	e4*168/2013*00021*	HD001JBH12WO	726	105	0,75
	XL1200X FORTY-EIGHT	XL2-R	2017	2018	e4*168/2013*00022*	HD001JBH12WO	726	105	0,75
	XL1200X ANX FORTY-EIGHT	XL2	2018	2018	e4*168/2013*00021*	HD005JBH12WO	720,5	156	0,75
	XL1200XS FORTY-EIGHT SPECIAL	XL2	2018	2018	e4*168/2013*00021*	HD005JBH12WO	720,5	156	0,75
	VRSCAW V-ROD	VR1	2007	2010	e4*2002/24*0130*	HD007JBH12WO	734,5	210	0,6
	VRSCAWA V-ROD ABS	VR1	2008	2008	e4*2002/24*0130*	HD007JBH12WO	734,5	210	0,6
	VRSCD V-ROD NIGHT ROD	VR1	2007	2008	e4*2002/24*0130*	HD007JBH12WO	734,5	210	0,6
	VRSCDA V-ROD NIGHT ROD ABS	VR1	2008	2008	e4*2002/24*0130*	HD007JBH12WO	734,5	210	0,6

S22 91885*00

Prüfbericht / Test Report

Nr. / No.: GTÜ StVZO22 – 20022.00

Teiletyp / part type : JBH

Hersteller / manufacturer : BITUBO S.r.l.



Anlage / annex 2

Hersteller	Modell	Typ	von	bis	ABE / EG	Ausführung	Länge	Hub	Federrate
Brand	Model	Type	from	to	Homologation	Version	[mm] Length	[mm] Stroke	[Kg/mm] Spring rate
	VRSCDX V-ROD NIGHT ROD SPECIAL	VR1	2007	2011	e4*2002/24*0130*	HD007JBH12WO	734,5	210	0,6
	VRSCDXA V-ROD N.R. SPECIAL ABS	VR1	2008	2008	e4*2002/24*0130*	HD007JBH12WO	734,5	210	0,6
	VRSCX V-ROD SCREAMIN' EAGLE	VR1	2007	2007	e4*2002/24*0130*	HD007JBH12WO	734,5	210	0,6
	FXBR SOFTAIL BREAKOUT	ST1	2018	2019	e4*168/2013*00062*	HD009JBH12WO	743	170	0,6
	FXBRS SOFTAIL BREAKOUT 114	ST1	2018	2019	e4*168/2013*00062*	HD009JBH12WO	743	170	0,6
	FXFBR-ANX SOFTAIL BREAKOUT 114	ST1	2018	2018	e4*168/2013*00062*	HD009JBH12WO	743	170	0,6
HONDA	CB600F HORNET (NO ABS)	PC41	2007	2008	e3*2002/24*0454*	H0131JBH01V1WO	720	120	0,9
	CBR600 F (NEW) (NO ABS)	PC41	2011	2013	e3*2002/24*0454*	H0140JBH01V1WO	762	120	0,9
	CRF1000L AFRICA TWIN DCT ABS	SD04	2016	2017	e4*2002/24*3185*	H0150JBH01V2	885	225	0,6
	CRF1000L AFRICA TWIN ABS	SD06	2018	>	e4*168/2013*00033*	H0150JBH01V2	885	225	0,6
INDIAN	FTR 1200 S	R	2019	>	e4*168/2013*00095*	IN002JBH01V1WO	784	145	0,65
KAWASAKI	ER-6N	ER650A	2012	2016	e1*2002/24*0260*	K0101JBH01WO	712	148	0,85
	ER-6N ABS	ER650C	2012	2016	e1*2002/24*0409*	K0101JBH01WO	712	148	0,85
	NINJA 250 R (NO ABS)	EX250K	2008	2012	e1*2002/24*0351*	K0097JBH09WO	734	204	0,75
	NINJA 300 / NINJA 300 ABS	EX300A	2013	2016	e1*2002/24*0572*	K0097JBH09WO	734	204	0,75
	NINJA 400 / ABS / KRT EDITION	EX400G	2018	2018	e1*168/2013*00067*	K0108JBH01WO	761	134	0,7
	NINJA 650 ABS	EX650K	2016	>	e1*168/2013*00039*	K0110JBH01WO	720	140	0,8
	NINJA 650 ABS	EX650KA2	2017	>	e1*168/2013*00040*	K0110JBH01WO	720	140	0,8
	Z650 ABS	ER650H	2016	>	e1*168/2013*00037*	K0110JBH01WO	720	140	0,8
	Z650 ABS	ER650HA2	2017	>	e1*168/2013*00038*	K0110JBH01WO	720	140	0,8
	Z900RS / CAFE	ZR900C	2018	>	e1*168/2013*00057*	K0109JBH02V1WO	740	120	0,9
	Z1000	ZRT00D	2010	2013	e4*2002/24*2374*	K0102JBH01V1WO	680	125	1
KTM	KTM 790 DUKE	KTM 790 DUKE	2018	>	e1*168/2013*00063*	KT004JBH01V1WO	744	145	0,65
MOTO GUZZI	V7 RACER / STONE / SPECIAL	LW	2012	2016	e11*2002/24*0671*	G0016JBH12WO	763	152	0,7

S22 91885*00

Prüfbericht / Test Report

Nr. / No.: GTÜ StVZO22 – 20022.00

Teiletyp / part type : JBH

Hersteller / manufacturer : BITUBO S.r.l.



Anlage / annex 2

Hersteller	Modell	Typ	von	bis	ABE / EG	Ausführung	Länge [mm] Length	Hub [mm] Stroke	Federrate [Kg/mm] Spring rate
Brand	Model	Type	from	to	Homologation	Version			
MV	BRUTALE 989 R	F4	2008	2008	e3*2002/24*0024*13	MV004JBH01V1WO	698	125	0,95
AGUSTA	BRUTALE / DRAGSTER 800	B1	2018	>	e9*168/2013*11001*	MV009JBH01V1WO	680	120	0,95
	TURISMO VELOCE 800 ABS	T3	2015	>	e3*168/2013*00609*	MV008JBH01V2	792	155	0,8
SUZUKI	GSX-S1000	DG	2015	2017	e4*2002/24*3135*	S0096JBH01V1WO	698	125	0,9
	GSX-S 1000 KATANA	WDG0	2019	>	e4*168/2013*00051*	S0096JBH01V1WO	698	125	0,9
TRIUMPH	BONNEVILLE	908MD	2001	2007	e11*92/61*00030*	T0026JBH12WO	734	143	0,75
	BONNEVILLE / T100 (EFI)	986MF	2005	2007	e11*2002/24*0123*	T0026JBH12WO	734	143	0,75
	BONNEVILLE / T100 (EFI)	986MF	2008	2015	e11*2002/24*0609*	T0026JBH12WO	734	143	0,75
	BONNEVILLE T120 / BLACK	DU01	2016	2018	e11*168/2013*00207*	T0030JBH12WO	726	140	0,9
	BONNEVILLE T120 / BLACK	DU01A	2018	>	e9*168/2013*11259*	T0030JBH12WO	726	140	0,9
	SCRAMBLER	986MG	2006	2007	e11*2002/24*0254*	T0027JBH12WO	771	160	0,75
	SCRAMBLER	986MG2	2008	2016	e11*2002/24*0610*	T0027JBH12WO	771	160	0,75
	SPEED TWIN	DD01	2019	>	e5*168/2013*00013*	T0034JBH12WO	702	130	0,85
	STREET TWIN	DP01	2016	2018	e11*168/2013*00204*	T0031JBH12WO	707	148	0,8
	STREET TWIN 35KW	DP02	2017	2018	e11*168/2013*00249*	T0031JBH12WO	707	148	0,8
	STREET CUP	DZ01	2017	2019	e11*168/2013*00226*	T0031JBH12WO	707	148	0,8
	STREET CUP 35KW	DZ02	2018	2018	e11*168/2013*00260*	T0031JBH12WO	707	148	0,8
	THRUXTON	986ME2	2008	2015	e11*2002/24*0625*	T0018JBH12WO	734	145	0,75
	THRUXTON	DE01	2016	2018	e11*168/2013*00212*	T0032JBH12WO	702	130	0,85
	THRUXTON	DE01A	2018	2018	e9*168/2013*11258*	T0032JBH12WO	702	130	0,85
YAMAHA	FZ1 (N/NA/S/SA)	RN16	2006	2012	e13*2002/24*0040*	Y0128JBH01V1WO	701	130	0,9
	MT07 /ABS	RM04	2014	2016	e13*2002/24*0660*	Y0148JBH01WO	710	140	0,82
	MT-07 (MTT690-A) TRACER	RM14	2016	2018	e13*168/2013*00024*	Y0157JBH01WO	710	140	0,82
	MT-07 (MTT690-U) TRACER	RM15	2016	2018	e13*168/2013*00025*	Y0157JBH01WO	710	140	0,82
	MT-09	RN29	2014	2016	e13*2002/24*0643*	Y0145JBH01V1WO	759	130	0,85
	MT09TRA (TRACER 900)	RN43	2017	2020	e13*168/2013*00002*	Y0145JBH01V1WO	759	130	0,85
	MTM850 (XSR 900)	RN43	2016	2020	e13*168/2013*00002*	Y0145JBH01V1WO	759	130	0,85

S22_91885*00

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No.: GTÜ StVZO22 – 20022.00

Teiletyp / part type : JBH

Hersteller / manufacturer : BITUBO S.r.l.



Anlage / annex 2

Hersteller	Modell	Typ	von	bis	ABE / EG	Ausführung	Länge	Hub	Federrate
<i>Brand</i>	<i>Model</i>	<i>Type</i>	<i>from</i>	<i>to</i>	<i>Homologation</i>	<i>Version</i>	<i>[mm] Length</i>	<i>[mm] Stroke</i>	<i>[Kg/mm] Spring rate</i>
	MTT850 (TRACER 900/GT)	RN57	2018	2020	e13*168/2013*002862*	Y0145JBH01V1WO	759	130	0,85
	XP500 (T-MAX)	SJ06	2008	2011	e13*2002/24*0226*	Y0135JBH01WO	691	140	1
	XP500 (T-MAX)	SJ09	2012	2014	e13*2002/24*0513*	Y0135JBH01WO	691	140	1
	XP530-A/D-A/E-A (TMAX / DX)	SJ14	2017	2018	e13*168/2013*00047*	Y0155JBH01V1WO	681	120	0,85
	YZF-R3A (RACE)	RH07	2015	2016	e13*2002/24*0741*	Y0150JBH01WO	744	149	0,65
	YZF-R3A	RH12	2017	2018	e13*168/2013*00164*	Y0150JBH01WO	744	149	0,65

S22 91885*00



English

Product code:

HD003JBH12WO

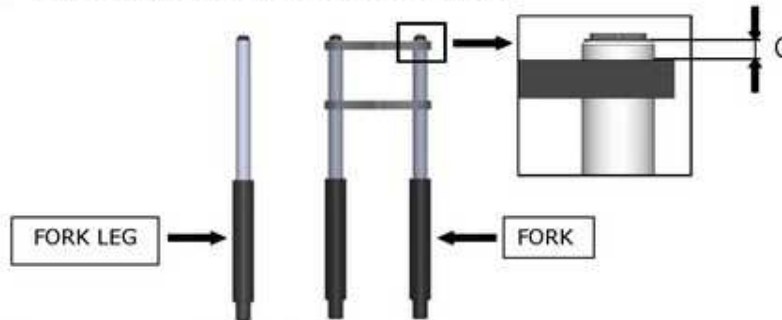
Vehicle:

HARLEY DAVIDSON:

- FXDC DYNA SUPER GLIDE CUSTOM 2007-2014
- FXDCI DYNA SUPER GLIDE CUSTOM 2006
- FXDC DYNA SUPER GLIDE CUSTOM 110th ANNIVERSARY 2013
- FXD DYNA SUPER GLIDE 2006-2010
- FXD35 DYNA SUPER GLIDE 35th ANNIVERSARY 2006
- FXDB DYNA STREET BOB 2006-2012
- FXDBP DYNA STREET BOB 103 2013-2016
- FXDL DYNA LOW RIDER 2007-2013
- FXDL DYNA LOW RIDER 2015-2017
- FXDL DYNA LOW RIDER 103 2014-2017
- FXDF FAT BOB 2008-2017
- FXDF FAT BOB 103 2012-2017



INSTALLATION INSTRUCTIONS



Necessary equipment:

GENERIC:

- **Sockets:**
 CH 1/2 in
 CH 3/4 in
 CH 9/16 in
 CH 17 mm
 CH 1-3/8 in
- **Bihexagonal sockets:**
 CH 10mm

- **Combination Wrenches:**

- CH 13mm
- CH 22mm

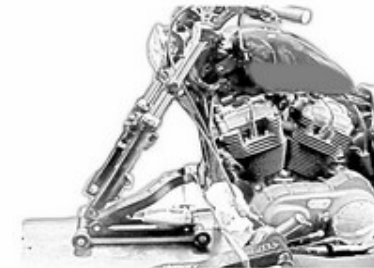
OPTIONAL:

- **Allen key:**
 CH 1/4 in
 CH 5/16 in
 CH 4mm
 CH 6mm
- **Torx key:**
 T45
- 00473: Stopping rod

1. Position the vehicle safely, checking that the front wheel is off the ground.



2. Remove the wheel and all the devices connected to the fork following the instructions in the user's manual of the original vehicle.

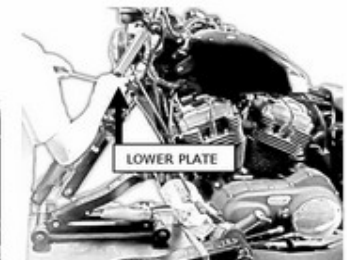


3. Make a note of the position of the fork leg compared to the top plate = quote **Q**.

Attention

*The cycle measures of the bike are the result of long tests by the manufacturer and the **Q** measure for granting an easier handling and better stability keeping the safety needed.*

4. Loosen in sequence: upper plate, fork caps (without unscrewing them) and lower plate.



S22 91885*00

5. Continue by pulling out and dismantling the fork legs of the bike.



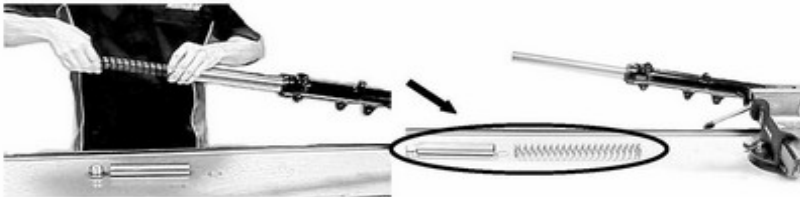
6. Unscrew the top cap from the stem.

Attention

In unscrewing the fork caps, pay attention to the preload of the spring that might be quite high and therefore dangerous.



7. Remove the original spring and shims.



8. Overturn the fork leg and empty the oil from the lower tube.

Attention

Let the legs drain for at least 10 minutes to make sure they are totally empty.



9. Compress and extend the fork leg a few times to expel any oil left.

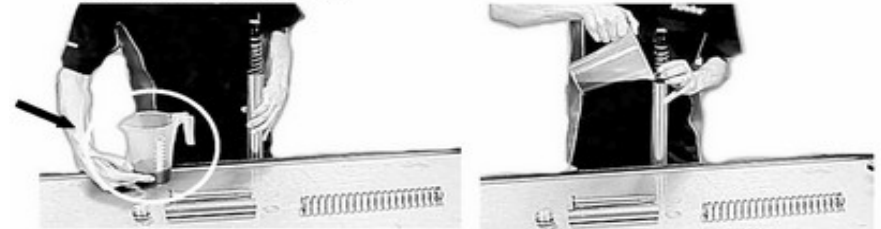
16. Holding the stem on the bottom of the lower tube, insert the BITUBO cartridge into the fork and fix it with the original Allen screw and washer, tightening correctly to the torque stated by the manufacturer.



17. Position the cartridge vertically. Pour Bitubo oil code 997630, for the quantity refer to the table "1" in the BASIC SET-UP section (pag. 1). Perform some compressions and extensions of the fork tube to allow the oil to load correctly.

Attention

The quantity of oil is critical to the proper functioning of the Bitubo KIT. Keep to the indicated quantity.



18. If the length reduction KIT has not been used, refer to the table in the SHORTENING section (pag. 26) to reduce the preload correctly.

19. Bring the fork stem near the top cap and screw it in until it stops, without tightening.

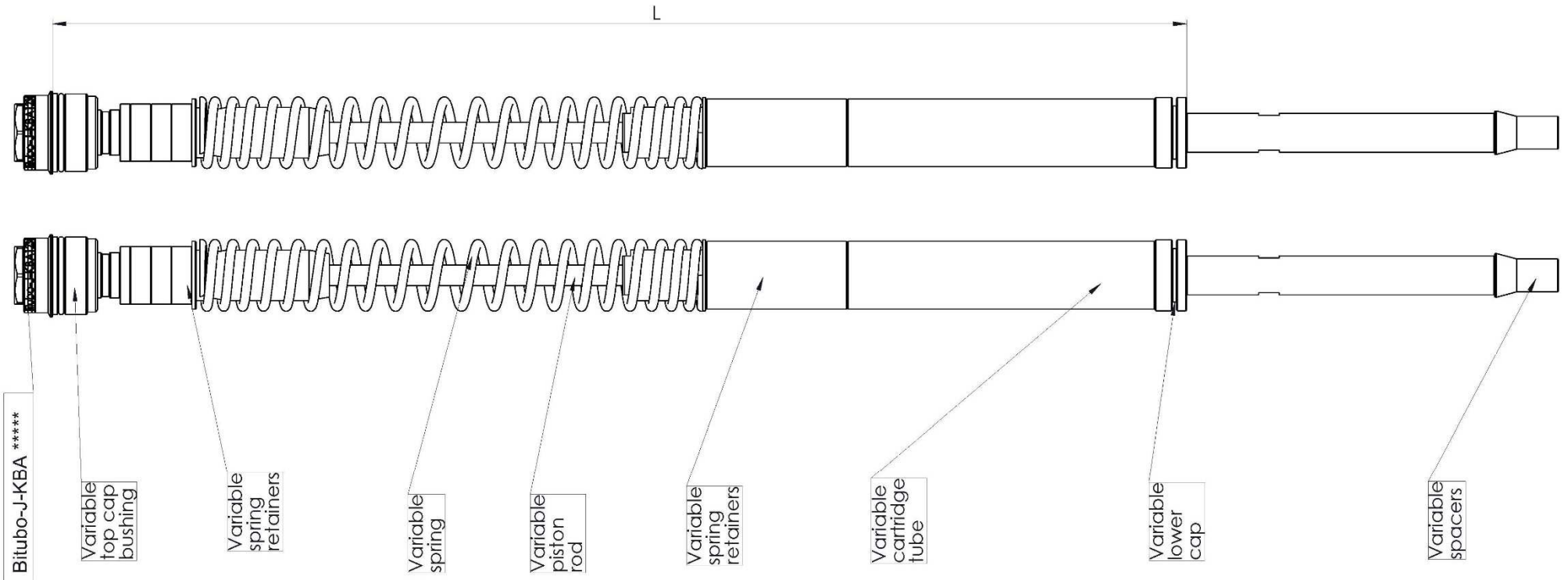


20. Once the fork has been reassembled onto the bike, tighten the lower plate making sure the fork is positioned as it was originally.

21. Tighten the cartridge cap as well as the upper plate cap to the torques stated in the user's manual.

22. Re-assemble all the original parts, following the Vehicle producer's instructions.

Zeichnungen der 3 Varianten



 Via A. Volta, 24 - 35037 TEOLO (PD) Tel. 049/9903475 - Fax 049/9903447		SCALA: SCALE:	DATA: DATA: 06/04/2020	DISEGNATO DA: DESIGNED: Daniel F.
	DESCRIZIONE: PART NAME: JBH Pressurized			DISEGNO N°: PART. NO.

TAV. n di n

S22 91885*00

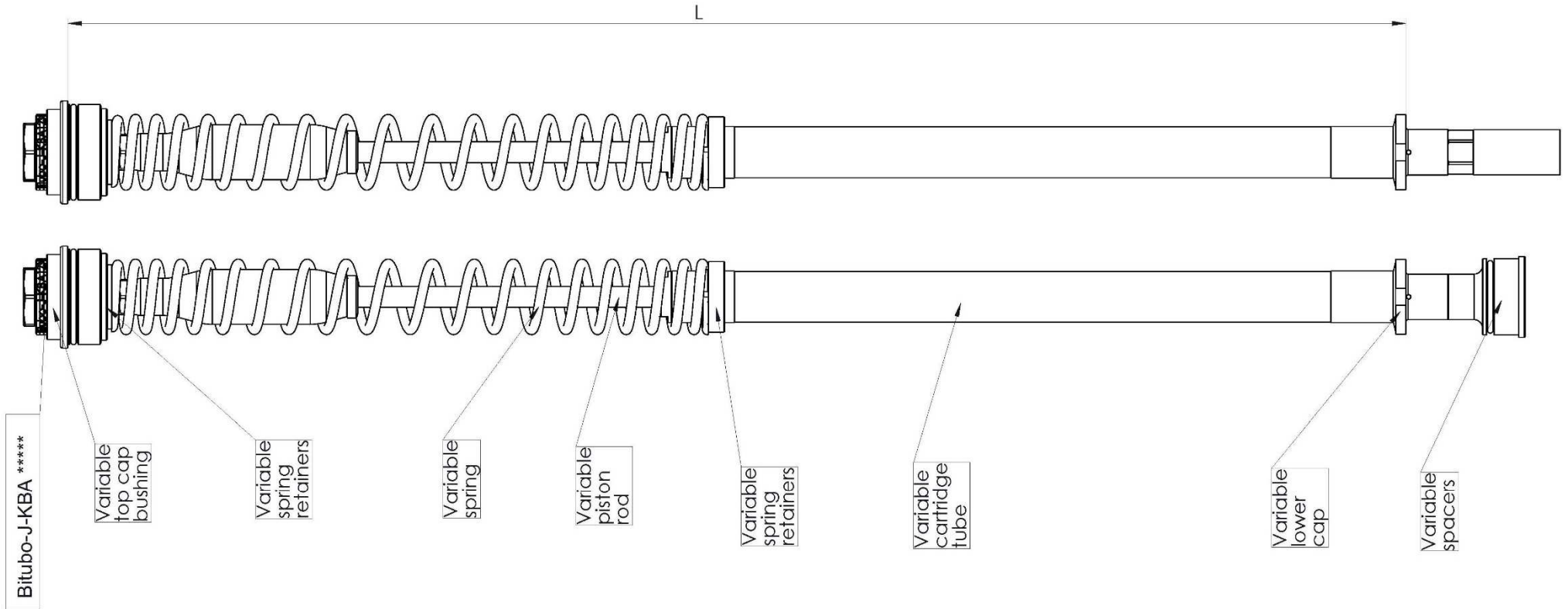
Prüfbericht / Test Report

Nr. / No.: GTÜ StVZO22 – 20022.00

Teiletyp / part type : JBH

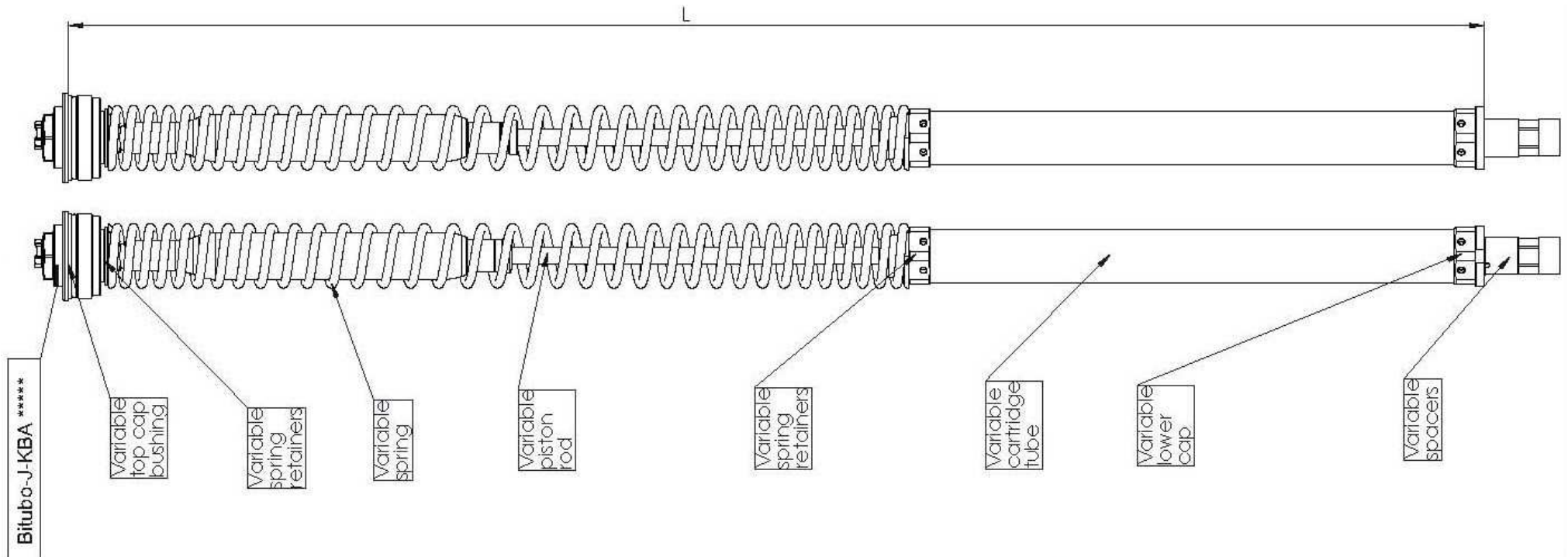
Hersteller / manufacturer : BITUBO S.r.l.

S22_91885*00



 RACE SUSPENSION Via A. Volta, 24 - 35037 TEOLO (PD) Tel. 049/9903475 - Fax 049/9903447		SCALA: SCALE:	DATA: DATE: 06/04/2020	DISEGNATO DA: DESIGNED: Daniel F.
		DESCRIZIONE: PART NAME: JBHV1 Pressurized	DISEGNO N°: PART. NO:	TAV. n di n

S22_91885*00



 RACE SUSPENSION <small>VIA A. VOLTA, 24 - 35007 TEOLO (PD) Tel. 049/5900475 - Fax 049/5902447</small>		SOLI: SCALE:	DT: DATE: 06/04/2020	DESIGN: TO: Daniel F. DESIGNED:
	DESCRIZIONE: PART NAME: JBHV2 Open bath	DISGNO N°: PART. NO.:	TAV. n di n	